

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFK 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa : CERAFK 103
UFI : WD99-F04X-P005-0GPC
Kod produktu : 000000000000142492

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny : Wax Additive

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Firma : BYK Netherlands BV
Danzigweg 23
7418 EN Deventer
Numer telefonu : +31 881 220 300
Informacja : Regulatory Affairs
Numer telefonu : +49 281 670-23532
Telefaks : +49 281 670-23533
Adres e-mail : GHS.BYK@altana.com

1.4 Numer telefonu alarmowego

+48 22 307 3690 (Polski i Angielski)
+44 1235 239670 (All languages)

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

Substancje ciekłe łatwopalne, Kategoria 3	H226: Łatwopalna ciecz i pary.
Drażniące na skórę, Kategoria 2	H315: Działa drażniąco na skórę.
Poważne uszkodzenie oczu, Kategoria 1	H318: Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe, Kategoria 3, Układ oddechowy	H335: Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe, Kategoria 3, Centralny układ nerwowy	H336: Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
Działanie toksyczne na narządy docelowe - powtarzane narażenie, Kategoria 2	H373: Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.
Zagrożenie spowodowane aspiracją,	H304: Połknięcie i dostanie się przez drogi

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFK 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

Kategoria 1

oddechowe może grozić śmiercią.

**Zagrożenie długotrwałe (przewlekłe) dla
środowiska wodnego, Kategoria 3**

**H412: Działa szkodliwie na organizmy wodne,
powodując długotrwałe skutki.**

2.2 Elementy oznakowania

Oznakowanie (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

Piktogramy określające
rodzaj zagrożenia :



Hasło ostrzegawcze :

Niebezpieczeństwo

Zwroty wskazujące rodzaj
zagrożenia :

H226

Łatwopalna ciecz i pary.

H304

Połyknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe
może grozić śmiercią.

H315

Działa drażniąco na skórę.

H318

Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H335

Może powodować podrażnienie dróg
oddechowych.

H336

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty
głowy.

H373

Może powodować uszkodzenie narządów poprzez
długotrwałe lub narażenie powtarzane.

H412

Działa szkodliwie na organizmy wodne,
powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki
ostrożności :

Zapobieganie:

P210

Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących
powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i
innych źródeł zapłonu. Nie palić.

P260

Nie wdychać mgły lub par.

P280

Stosować rękawice ochronne/ odzież ochronną/
ochronę oczu/ ochronę twarzy/ ochronę słuchu.

Reagowanie:

P301 + P310

W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast
skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/
lekarzem.

P305 + P351 + P338 + P310

W PRZYPADKU DOSTANIA
SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka
minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i
można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM
ZATRUĆ/ lekarzem.

P331

NIE wywoływać wymiotów.

P370 + P378

W przypadku pożaru: Użyć suchy piasek,
suche proszki gaśnicze lub pianę alkoholoodporną
do gaszenia.

Niebezpieczne składniki muszą być wymienione na etykiecie:

- 123-86-4 octan butylu

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFK 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

- 1330-20-7 ksylen - mieszanina izomerów
- 71-36-3 butan-1-ol

2.3 Inne zagrożenia

Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji (vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.

Informacje ekologiczne: Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

Informacje toksykologiczne: Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2 Mieszaniny

Charakter chemiczny : Ethylene-Acrylic-Acid (EAA) Copolymer wax dispersion

Składniki

Nazwa Chemiczna	Nr CAS Nr WE Numer indeksowy Numer rejestracji	Klasyfikacja	Stężenie (% w/w)
octan butylu	123-86-4 204-658-1 01-2119485493-29	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Centralny układ nerwowy) EUH066	>= 30 - < 50
ksylen - mieszanina izomerów	1330-20-7 01-2119488216-32	Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 (Układ oddechowy) STOT RE 2; H373 Asp. Tox. 1; H304 Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Chronic 3; H412	>= 25 - < 30
etylobenzen	100-41-4 202-849-4	Flam. Liq. 2; H225 Acute Tox. 4; H332 STOT RE 2; H373	>= 10 - < 12,5

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFK 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

		(organy słuchu) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 3; H412	
butan-1-ol	71-36-3 200-751-6 01-2119484630-38	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H302 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H335 (Układ oddechowy) STOT SE 3; H336 (Centralny układ nerwowy)	$\geq 5 - < 7$

Wyjaśnienia skrótów znajdują się w sekcji 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- Zalecenia ogólne : Usunąć z zagrożonej strefy.
Zasięgnąć porady medycznej.
Przedstawić lekarzowi dołączoną Kartę Charakterystyki Substancji Niebezpiecznej.
Objawy mogą się pojawić dopiero w kilka godzin po zatruciu.
Nie pozostawiać osoby poszkodowanej bez opieki.
- W przypadku wdychania : Zasięgnąć porady lekarza po istotnym narażeniu.
Osobie nieprzytomnej zapewnić wygodną pozycję i zasięgnąć porady medycznej.
- W przypadku kontaktu ze skórą : Jeśli utrzymują się podrażnienia skóry, wezwać lekarza.
W przypadku zanieczyszczenia skóry - dobrze spłukać wodą.
W przypadku zanieczyszczenia ubrania - zdjąć ubranie.
- W przypadku kontaktu z oczami : Niewielkie ilości przedostające się do oczu mogą powodować nieodwracalne uszkodzenia tkanek i ślepotę.
W przypadku kontaktu produktu z oczami niezwłocznie przemyć je dużą ilością wody i zasięgnąć pomocy lekarskiej.
Kontynuować przemywanie oczu w trakcie transportu do szpitala.
Usunąć szkła (szkło) kontaktowe.
Zabezpieczyć nieuszkodzone oko.
W trakcie przemywania należy szeroko otwierać oczy.
Jeśli podrażnienie oczu utrzymuje się, skonsultować się ze specjalistą.
- W przypadku połknięcia : Zachować drożność dróg oddechowych.
NIE prowokować wymiotów.
Nie podawać mleka lub napoju alkoholowego.
Nieprzytomnej osobie nigdy nie podawać nic doustnie.
Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.
Zabrać poszkodowanego niezwłocznie do szpitala.

CERAFK 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Objawy	: Brak dostępnej informacji.
Zagrożenia	: Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią. Działa drażniąco na skórę. Powoduje poważne uszkodzenie oczu. Może powodować podrażnienie dróg oddechowych. Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie	: Brak dostępnej informacji.
----------	------------------------------

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**5.1 Środki gaśnicze**

Odpowiednie środki gaśnicze	: Piana odporna na działanie alkoholu Dwutlenek węgla (CO ₂) Suche proszki gaśnicze
-----------------------------	---

Niewłaściwe środki gaśnicze	: Strumień wody o dużej objętości
-----------------------------	-----------------------------------

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Zagrożenia szczególne w czasie gaszenia pożaru	: Nie dopuścić do spływania cieczy z gaszenia pożaru do sieci wodnej lub kanalizacji.
Niebezpieczne produkty spalania	: Dwutlenek węgla (CO ₂), tlenek węgla (CO), tlenki azotu (NO _x), gęsty czarny dym.

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków	: W razie konieczności w trakcie akcji gaśniczej założyć aparat oddechowy z zamkniętym obiegiem.
Dalsze informacje	: Zebrać oddzielnie zanieczyszczoną wodę gaśniczą. Nie można jej usuwać do kanalizacji. Pozostałości po pożarze i zanieczyszczona woda gaśnicza muszą być usunięte zgodnie z lokalnymi przepisami. Ze względów bezpieczeństwa w przypadku pożaru pojemniki powinny być przechowywane w oddzielnych pomieszczeniach. Stosować rozpyloną wodę do chłodzenia zamkniętych pojemników.

CERAFK 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**6.1 Indywidualne środki ostrożności wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

- Indywidualne środki ostrożności. : Stosować środki ochrony indywidualnej.
Zapewnić wystarczającą wentylację.
Usunąć wszystkie źródła zapłonu.
Ewakuować załogę w bezpieczne miejsce.
Nie dopuścić do zbierania się oparów w ilościach mogących tworzyć stężenia wybuchowe. Opary mogą gromadzić się w nisko położonych przestrzeniach.

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

- Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska : Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji.
Zapobiegać dalszemu wyciekowi lub rozlaniu, jeżeli to bezpieczne.
W przypadku skażenia produktem rzek, jezior lub ścieków powiadomić odpowiednie władze.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

- Metody oczyszczania : Zebrać wyciek w niepalny materiał absorbujący (ziemię, piasek, ziemię okrzemkową, wermikulit) i umieścić w zbiorniku do utylizacji zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami (patrz w sekcji 13).

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Rozważania na temat utylizacji, patrz część 13., Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

- Sposoby bezpiecznego postępowania : Unikać tworzenia się aerozolu.
Nie wdychać oparów/pyłu.
Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8.
Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu w miejscu stosowania.
Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.
Zapewnić wystarczającą ilość powietrza i/lub wentylację w miejscu pracy.
Otwierać ostrożnie beczki w których zawartość może być pod ciśnieniem.
Dla uniknięcia niebezpieczeństwa po rozlaniu, w czasie stosowania trzymać butelkę na metalowej tacy.
Usunąć wodę z przemycia zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami.
- Wytyczne ochrony przeciwpożarowej : Nie rozpylać nad otwartym płomieniem lub żarzącym się materiałem. Przedsięwziąć niezbędne działania przeciwko

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFK 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

elektryczności statycznej (co mogłoby spowodować zapłon oparów organicznych). Przechowywać z dala od otwartego ognia, gorących powierzchni i źródeł zapłonu.

Środki higieny : Nie jeść i nie pić podczas stosowania produktu. Nie palić tytoniu podczas stosowania produktu. Myć ręce przed posiłkami i po zakończeniu pracy.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych : Nie palić. Przechowywać pojemnik dokładnie zamknięty w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Otwarte pojemniki muszą być ponownie uszczelnione i przechowywane pionowo dla uniknięcia wycieków. Instalacje elektryczne/urządzenia muszą być zgodne z normami bezpieczeństwa technicznego.

Inne informacje o warunkach przechowywania : Przechowywać z dala od źródeł ciepła.

Dalsze informacje o stabilności w przechowywaniu : Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Specyficzne zastosowania : Brak dostępnych danych

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Granice narażenia zawodowego

Składniki	Nr CAS	Typ wartości (Droga narażenia)	Parametry dotyczące kontroli	Podstawa
octan butylu	123-86-4	NDS	240 mg/m3	PL NDS
		NDSch	720 mg/m3	PL NDS
		STEL	150 ppm 723 mg/m3	2019/1831/E U
	Dalsze informacje: Indykacyjny			
		TWA	50 ppm 241 mg/m3	2019/1831/E U
	Dalsze informacje: Indykacyjny			
ksylen - mieszanina izomerów	1330-20-7	TWA	50 ppm 221 mg/m3	2000/39/EC
	Dalsze informacje: Adnotacja dotycząca skóry przypisana wartości dopuszczalnej narażenia zawodowego wskazuje na możliwość znacznej absorpcji poprzez skórę, Indykacyjny			
		STEL	100 ppm 442 mg/m3	2000/39/EC
	Dalsze informacje: Adnotacja dotycząca skóry przypisana wartości			

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFK 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

		dopuszczalnej narażenia zawodowego wskazuje na możliwość znacznej absorpcji poprzez skórę, Indykatywny		
		NDS	100 mg/m3	PL NDS
		Dalsze informacje: Skóra		
		NDSch	200 mg/m3	PL NDS
		Dalsze informacje: Skóra		
etylobenzen	100-41-4	TWA	100 ppm 442 mg/m3	2000/39/EC
		Dalsze informacje: Adnotacja dotycząca skóry przypisana wartości dopuszczalnej narażenia zawodowego wskazuje na możliwość znacznej absorpcji poprzez skórę, Indykatywny		
		STEL	200 ppm 884 mg/m3	2000/39/EC
		Dalsze informacje: Adnotacja dotycząca skóry przypisana wartości dopuszczalnej narażenia zawodowego wskazuje na możliwość znacznej absorpcji poprzez skórę, Indykatywny		
		NDS	200 mg/m3	PL NDS
		Dalsze informacje: Skóra		
		NDSch	400 mg/m3	PL NDS
		Dalsze informacje: Skóra		
butan-1-ol	71-36-3	NDS	50 mg/m3	PL NDS
		Dalsze informacje: Skóra		
		NDSch	150 mg/m3	PL NDS
		Dalsze informacje: Skóra		

Pochodny niepowodujący efektów poziom (DNEL) zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006

Nazwa substancji	Końcowe przeznaczenie	Droga narażenia	Potencjalne skutki zdrowotne	Wartość
octan butylu	Pracownicy	Wdychanie	Ostre - skutki miejscowe	600 mg/m3
	Pracownicy	Wdychanie	Długotrwałe - skutki miejscowe	300 mg/m3
	Konsumenci	Wdychanie	Ostre - skutki miejscowe	300 mg/m3
	Konsumenci	Wdychanie	Długotrwałe - skutki miejscowe	35,7 mg/m3
	Pracownicy	Skórnice	Długotrwałe - skutki układowe	11 mg/kg
	Pracownicy	Skórnice	Ostre - skutki układowe	11 mg/kg
	Konsumenci	Skórnice	Długotrwałe - skutki układowe	6 mg/kg
	Konsumenci	Skórnice	Ostre - skutki układowe	6 mg/kg
	Konsumenci	Doustnie	Długotrwałe - skutki układowe	2 mg/m3
	Konsumenci	Doustnie	Ostre - skutki układowe	2 mg/m3
ksylen - mieszanina izomerów	Pracownicy	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	221 mg/m3
	Pracownicy	Wdychanie	Ostre - skutki	442 mg/m3

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFK 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

			miejscowe	
	Pracownicy	Skórnice	Długotrwałe - skutki układowe	212 mg/kg
	Konsumenci	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	65,3 mg/m3
	Konsumenci	Skórnice	Długotrwałe - skutki układowe	125 mg/kg
	Konsumenci	Doustnie	Długotrwałe - skutki układowe	1,5 mg/kg
	Konsumenci	Wdychanie	Ostre - skutki miejscowe	260 mg/m3
butan-1-ol	Pracownicy	Wdychanie	Narażenie długotrwałe, Efekty miejscowe	310 mg/m3
	Konsumenci	Wdychanie	Narażenie długotrwałe, Efekty miejscowe	55 mg/m3
	Konsumenci	Połykanie	Narażenie długotrwałe, Skutki układowe	3,125 mg/cm2

Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku (PNEC) zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006

Nazwa substancji	Środowisko	Wartość
octan butylu	Woda słodka	0,18 mg/l
	Woda morska	0,018 mg/l
	sporadyczne uwolnienie	0,36 mg/l
	Osad wody słodkiej	0,981 mg/kg
	Osad morski	0,0981 mg/kg
	Gleba	0,0903 mg/kg
ksylen - mieszanina izomerów	Instalacja oczyszczania ścieków	35,6 mg/l
	Woda słodka	0,327 mg/l
	Woda morska	0,327 mg/l
	Osad wody słodkiej	12,46 mg/kg
	Osad morski	12,46 mg/kg
	Gleba	2,31 mg/kg
butan-1-ol	Instalacja oczyszczania ścieków	6,58 mg/l
	sporadyczne uwolnienie	0,327 mg/l
	Woda słodka	0,082 mg/l
	Woda morska	0,0082 mg/l
	Osad wody słodkiej	0,178 mg/kg
	Osad morski	0,0178 mg/kg
	Gleba	0,015 mg/kg
	sporadyczne uwolnienie	2,25 mg/l
	Instalacja oczyszczania ścieków	2476 mg/l

8.2 Kontrola narażenia

Środki ochrony indywidualnej.

Ochrona oczu lub twarzy : Butelka z czystą wodą do przemywania oczu
Szczelne gogle
W przypadku problemów występujących w czasie

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFAC 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

		przetwarzania założyć osłonę twarzy i strój ochronny.
Ochrona rąk		
Materiał	:	PAW
Czas wytrzymałości	:	480 min
Wskaźnik ochrony	:	Klasa 6
Uwagi	:	Informacje uzyskano na podstawie własnych badań, danych literaturowych i informacji od producentów rękawic ochronnych lub w oparciu o dane dotyczące podobnych substancji. Wybrane rękawice ochronne muszą spełniać specyfikację rozporządzenia wspólnotowego (UE) 2016/425 i normy pochodnej EN 374. Przydatność dla określonego stanowiska pracy powinna być przedyskutowana z producentami rękawic ochronnych.
Ochrona skóry i ciała	:	Ubranie nieprzepuszczalne Dostosować rodzaj ochrony ciała do ilości i stężenia substancji niebezpiecznych w miejscu pracy.
Ochrona dróg oddechowych	:	W razie tworzenia się par stosować respirator z odpowiednim filtrem.
Kontrola narażenia środowiska		
Zalecenia ogólne	:	Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji. Zapobiegać dalszemu wyciekowi lub rozlaniu, jeżeli to bezpieczne. W przypadku skażenia produktem rzek, jezior lub ścieków powiadomić odpowiednie władze.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	:	dyspersja
Kolor	:	biały
Próg zapachu	:	Brak dostępnych danych
Temperatura topnienia/krzepnięcia	:	Brak dostępnych danych
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	:	130 °C
Górna granica wybuchowości / Górna granica palności	:	11,3 %(V)
Dolna granica wybuchowości / Dolna granica palności	:	1 %(V)

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFAC 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

Temperatura zapłonu	:	24 °C Metoda: 49 (Pensky-Martens), zamknięty tygiel
Temperatura samozapłonu	:	Brak dostępnych danych
Temperatura rozkładu	:	Brak dostępnych danych
pH	:	nierozpuszczalny
Lepkość		
Lepkość dynamiczna	:	10 mPa.s Metoda: Brak dostępnej informacji.
Lepkość kinematyczna	:	8 mm ² /s (40 °C) Metoda: Brak dostępnej informacji.
Rozpuszczalność		
Rozpuszczalność w wodzie	:	niemieszający się
Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach	:	Brak dostępnych danych
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	:	Brak dostępnych danych
Prężność par	:	Brak dostępnych danych
Gęstość względna	:	Brak dostępnych danych
Gęstość	:	0,9 g/cm ³ (20 °C, 1.013 hPa)
Gęstość względna par	:	Brak dostępnych danych

9.2 Inne informacje

Łatwopalność (ciecze)	:	Podtrzymuje palenie
Szybkość parowania	:	Brak dostępnych danych

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

10.2 Stabilność chemiczna

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Niebezpieczne reakcje	:	Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.
-----------------------	---	--

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFK 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

10.4 Warunki, których należy unikać

Warunki, których należy unikać : Ciepło, ogień i iskry.

10.5 Materiały niezgodne

Czynniki, których należy unikać : Silne utleniacze

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Toksyczność ostra

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Produkt:

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : Oszacowana toksyczność ostra: > 2.000 mg/kg
Metoda: Metoda obliczeniowa

Toksyczność ostra - przez drogi oddechowe : Oszacowana toksyczność ostra: > 20 mg/l
Czas ekspozycji: 4 h
Atmosfera badawcza: para
Metoda: Metoda obliczeniowa

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : Oszacowana toksyczność ostra: > 2.000 mg/kg
Metoda: Metoda obliczeniowa

Składniki:

octan butylu:

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczer, samiec): > 10.000 mg/kg
Metoda: Dyrektywa ds. testów 423 OECD

Toksyczność ostra - przez drogi oddechowe : LC50 (Szczer, samce i samice): > 21,1 mg/l
Czas ekspozycji: 4 h
Atmosfera badawcza: para
Metoda: Dyrektywa ds. testów 403 OECD
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (Królik, samce i samice): > 14.000 mg/kg
Metoda: Dyrektywa ds. testów 402 OECD

ksylen - mieszanina izomerów:

Toksyczność ostra - droga : LD50 (Szczer): 4.300 mg/kg

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFAC 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

butan-1-ol:

Gatunek : Królik
Metoda : Dyrektywa ds. testów 405 OECD
Wynik : Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
GLP, Dobra praktyka : tak
laboratoryjna

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

Działanie uczulające na skórę

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Uczulenie układu oddechowego

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Produkt:

Uwagi : Brak dostępnych danych

Składniki:

octan butylu:

Rodzaj badania : Test Buehlera
Gatunek : Świnka morska
Metoda : Dyrektywa ds. testów 406 OECD
Wynik : Nie powoduje podrażnienia skóry.

butan-1-ol:

Rodzaj badania : Test maksymizacyjny
Gatunek : Świnka morska
Metoda : Dyrektywa ds. testów 406 OECD
Wynik : Nie powoduje podrażnienia skóry.
GLP, Dobra praktyka : tak
laboratoryjna

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Produkt:

Genotoksyczność in vitro : Uwagi: Brak dostępnych danych

Genotoksyczność in vivo : Uwagi: Brak dostępnych danych

Działanie rakotwórcze

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Produkt:

Uwagi : Brak dostępnych danych

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFK 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

Szkodliwe działanie na rozrodczość

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Produkt:

Działanie na płodność : Uwagi: Brak dostępnych danych

Wpływ na rozwój płodu : Uwagi: Brak dostępnych danych

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Produkt:

Uwagi : Brak dostępnych danych

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

Produkt:

Uwagi : Brak dostępnych danych

Toksyczność przy aspiracji

Połyknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

Produkt:

Brak dostępnych danych

Składniki:

butan-1-ol:

Brak klasyfikacji odnośnie toksyczności przy wdychaniu

11.2 Informacje o innych zagrożeniach

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt:

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

Dalsze informacje

Produkt:

Uwagi : Objawami przedłużonego wystawienia na działanie mogą być: ból głowy, zawrót głowy, wyczerpanie, mdłości i wymioty. Stężenia znacznie przekraczające wartość TLV mogą

CERAFK 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

powodować efekty narkotyczne.
Rozpuszczalniki mogą wysuszać skórę.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne**12.1 Toksyczność****Składniki:****octan butylu:**

Toksyczność dla ryb : LC50 (*Pimephales promelas* (złota rybka)): 18 mg/l
Czas ekspozycji: 96 h
Metoda: Dyrektywa ds. testów 203 OECD

Toksyczność dla dafnii i : EC50 (*Daphnia magna* (rozwiłitka)): 44 mg/l
innych bezkręgowców
wodnych Czas ekspozycji: 48 h

Toksyczność dla : ErC50 (*Scenedesmus subspicatus*): 675 mg/l
glony/rośliny wodne Czas ekspozycji: 72 h

Toksyczność dla dafnii i : NOEC: 23 mg/l
innych bezkręgowców
wodnych (Toksyczność Punkt końcowy: Reproduction
chroniczna) Czas ekspozycji: 21 d
Gatunek: *Daphnia magna* (rozwiłitka)
Metoda: Wytyczne OECD 211 w sprawie prób

ksylen - mieszanina izomerów:

Toksyczność dla dafnii i : EC50 (*Daphnia magna* (rozwiłitka)): 1 mg/l
innych bezkręgowców
wodnych Czas ekspozycji: 24 h
Rodzaj badania: Zwolnienie poruszania się
Metoda: Dyrektywa ds. testów 202 OECD

Toksyczność dla : EC50 (*Selenastrum capricornutum* (algi zielone)): 2,2 mg/l
glony/rośliny wodne Czas ekspozycji: 72 h
Rodzaj badania: próba statyczna
Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

NOEC (*Pseudokirchneriella subcapitata* (algi zielone)): 0,44 mg/l

Czas ekspozycji: 72 h
Rodzaj badania: Zwolnienie wzrostu
Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD

Toksyczność dla ryb : NOEC: > 1,3 mg/l
(Toksyczność chroniczna) Czas ekspozycji: 56 d
Gatunek: *Oncorhynchus mykiss* (pstrąg tęczowy)

Toksyczność dla dafnii i : NOEC: 1,17 mg/l
innych bezkręgowców Czas ekspozycji: 7 d

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFK 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

wodnych (Toksyczność
chroniczna)

Gatunek: Daphnia sp. (Rozwielitka)

NOEC: 0,96 mg/l

Czas ekspozycji: 7 d

Gatunek: Daphnia sp. (Rozwielitka)

butan-1-ol:

Toksyczność dla ryb : LC50 (Pimephales promelas (złota rybka)): 1.376 mg/l
Czas ekspozycji: 96 h
Rodzaj badania: próba statyczna
Metoda: Dyrektywa ds. testów 203 OECD
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

Toksyczność dla dafnii i
innych bezkręgowców
wodnych : EC50 (Daphnia magna (rozwielitka)): 1.328 mg/l
Czas ekspozycji: 48 h
Rodzaj badania: próba statyczna
Metoda: Dyrektywa ds. testów 202 OECD
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

Toksyczność dla
glony/rośliny wodne : ErC50 (Selenastrum capricornutum (algi zielone)): 225 mg/l
Czas ekspozycji: 96 h
Rodzaj badania: próba statyczna
Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

Toksyczność dla dafnii i
innych bezkręgowców
wodnych (Toksyczność
chroniczna) : NOEC: 4,1 mg/l
Punkt końcowy: Reproduction
Czas ekspozycji: 21 d
Gatunek: Daphnia magna (rozwielitka)
Rodzaj badania: semi-static test
Metoda: Wytyczne OECD 211 w sprawie prób
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Składniki:

octan butylu:

Biodegradowalność : Wynik: Łatwo biodegradowalny.
Metoda: Dyrektywa ds. testów 301D OECD

ksylen - mieszanina izomerów:

Biodegradowalność : Rodzaj badania: tlenowy(e)
Wynik: Łatwo biodegradowalny.
Metoda: Dyrektywa ds. testów 301F OECD
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

butan-1-ol:

Biodegradowalność : Rodzaj badania: tlenowy(e)
Wynik: Łatwo biodegradowalny.

CERAFK 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

12.3 Zdolność do bioakumulacji**Składniki:****octan butylu:**

Współczynnik podziału: n-
oktanol/woda : log Pow: 2,3 (25 °C)
pH: 7
Metoda: Wytyczne OECD 117 w sprawie prób
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

ksylen - mieszanina izomerów:

Bioakumulacja : Gatunek: Oncorhynchus mykiss (pstrąg tęczowy)
Czas ekspozycji: 56 d
Współczynnika biokoncentracji (BCF): 25,9
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: nie

Współczynnik podziału: n-
oktanol/woda : Pow: 3,2 (20 °C)
pH: 7

butan-1-ol:

Współczynnik podziału: n-
oktanol/woda : log Pow: 1 (25 °C)
pH: 7
Metoda: Wytyczne OECD 117 w sprawie prób
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

12.4 Mobilność w glebie

Brak dostępnych danych

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**Produkt:**

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych
albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo
bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji
(vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.

12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**Produkt:**

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych
za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie
układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH
Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia
Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1%
lub wyższych.

12.7 Inne szkodliwe skutki działania**Produkt:**

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFAC 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

Dodatkowe informacje ekologiczne : Zagrożenie środowiska nie może być wykluczone w przypadku nieprofesjonalnego posługiwania się lub usuwania. Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Produkt : Produkt nie powinien przedostawać się do sieci wodnej lub kanalizacyjnej oraz gleby.
Nie zanieczyszczać stawów, cieków wodnych lub kanałów produktem lub pojemnikami po produkcji.
Przekazać licencjowanemu zakładowi usuwania odpadów.

Zanieczyszczone opakowanie : Opróżnić opakowanie z resztek produktu.
Usunąć jak niewykorzystany produkt.
Nie używać ponownie pustych pojemników.
Nie spalać i nie ciąć palnikiem pustych beczek.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

ADN : UN 1993
ADR : UN 1993
RID : UN 1993
IMDG : UN 1993
IATA : UN 1993

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

ADN : MATERIAŁ ZAPALNY CIEKŁY I.N.O.
(BUTYL ACETATE, Xylene)
ADR : MATERIAŁ ZAPALNY CIEKŁY I.N.O.
(n-Butylacetate, Xylene)
RID : MATERIAŁ ZAPALNY CIEKŁY I.N.O.
(n-Butylacetate, Xylene)
IMDG : FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.
(BUTYL ACETATE, XYLENE)
IATA : Flammable liquid, n.o.s.
(Butyl acetate, Xylene)

14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

ADN : 3
ADR : 3

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFAC 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

RID : 3

IMDG : 3

IATA : 3

14.4 Grupa pakowania

ADN

Grupa pakowania : III
Kody klasyfikacji : F1
Nr. rozpoznawczy : 30
zagrożenia
Nalepki : 3

ADR

Grupa pakowania : III
Kody klasyfikacji : F1
Nr. rozpoznawczy : 30
zagrożenia
Nalepki : 3
Kod ograniczeń przewozu : D/E
przez tunele

RID

Grupa pakowania : III
Kody klasyfikacji : F1
Nr. rozpoznawczy : 30
zagrożenia
Nalepki : 3

IMDG

Grupa pakowania : III
Nalepki : 3
EmS Kod : F-E, S-E
Uwagi : IMDG Code segregation group - none

IATA (Ładunek)

Instrukcja pakowania : 366
(transport lotniczy towarowy)
Grupa pakowania : III
Nalepki : Flammable Liquids

IATA (Pasażer)

Instrukcja pakowania : 355
(transport lotniczy
pasażerski)
Instrukcja opakowania (LQ) : Y344
Grupa pakowania : III
Nalepki : Flammable Liquids

14.5 Zagrożenia dla środowiska

ADN

Niebezpieczny dla : nie
środowiska

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFAK 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

ADR

Niebezpieczny dla : nie
środowiska

RID

Niebezpieczny dla : nie
środowiska

IMDG

Substancja mogąca : nie
spowodować
zanieczyszczenie morza

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Klasyfikacja(e) transportowa(e) podana(e) tutaj jest/są tylko dla celów informacyjnych i jest/są oparte wyłącznie na właściwościach niezapakowanego materiału, jak opisany w niniejszej Karcie Bezpieczeństwa Materiałowego. Klasyfikacje transportowe mogą zmieniać się zależnie od sposobu transportu, rozmiarów opakowania oraz odmian legislacji regionalnych lub krajowych.

14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie ma zastosowania do produktu w stanie takim, w jakim dostarczono.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

REACH - Ograniczenia dotyczące produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, mieszanin i wyrobów (Załącznik XVII)

: Należy uwzględnić warunki ograniczenia dla poniższych wpisów:
Numer na liście 3

Numer na liście 5: benzen

Numer na liście 72: benzen

Numer na liście 75: Jeżeli zamierzasz używać ten produkt jako tusz do tatuażu, skontaktuj się ze sprzedawcą.

REACH - Ograniczenia dotyczące produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, mieszanin i wyrobów (Załącznik XVII)

Numer na liście 78:

Polymers of vinyl acetate or of other vinyl esters, in primary forms; other vinyl polymers in primary forms, Polymers of propylene or of other olefins, in primary forms
zawartość mikrocząstek polimerów syntetycznych (SPM): 5 - 15 %
Dostarczone mikrocząstki polimerów syntetycznych spełniają warunki

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFK 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

ustanowione w pozycji 78 załącznika
XVII do rozporządzenia (WE) nr
1907/2006 Parlamentu
Europejskiego i Rady

REACH - Lista kandydacka substancji stanowiących : Ten produkt nie zawiera substancji
bardzo duże zagrożenie dla Autoryzacji (Artykuł 59). nie zawiera substancji
wzbudzających bardzo duże obawy
(Rozporządzenie (WE) Nr
1907/2006 (REACH), Artykuł 57).

REACH - Wykaz substancji podlegających procedurze : Nie dotyczy
udzielania zezwoleń (Załącznik XIV)

Klasa zagrożenia : A II: Temperatura zapłonu 21 °C do 55 °C, w 15 °C nie miesza
pożarowego się z wodą

Seveso III: Dyrektywa Parlamentu
Europejskiego i Rady 2012/18/UE w sprawie
kontroli zagrożeń poważnymi awariami
związanymi z substancjami niebezpiecznymi.

P5c CIECZE ŁATWOPALNE

Inne przepisy:

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (t.j. Dz. U. z
2020 r. poz. 2289)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008
r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i
uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr
1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008) z kolejnymi
dostosowaniami do postępu technicznego (ATP).

Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006
roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie
chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę
1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji
(WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG,
93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii
Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późn. zm.)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik
II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie
rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów
(REACH)

Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w
sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w
środowisku pracy (Dz.U 2018 poz. 1286 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów
czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2011, nr 33, poz. 166, z późn.
zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i
higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (tekst
jednolity Dz.U. 2016 nr 0 poz. 1488)

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. z 2013 r. poz. 21, z późn. zm.).

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi

CERAFAC 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

(Dz. U. z 2013 r., poz. 888, z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2020 poz. 10).

Rozporządzenie Ministra Środowiska w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów oraz sposobów postępowania z odpadami powstałymi w wyniku tego procesu. (Dz. U. z 2016 r., poz. 108).

Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 227, poz. 1367, z późn. zm.).

Oświadczenie Rządowe z dnia 15 lutego 2021 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B do Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2021 poz. 874, z późn. zm.)

Ustawa z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. 2005 Nr 179, poz. 1485, z późn. zm.)

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie dotyczy

SEKCJA 16: Inne informacje

Elementy, w których wprowadzono odpowiednie zmiany w poprzedniej wersji, są wyróżnione w treści tego dokumentu dwoma pionowymi liniami.

Pełny tekst Zwrotów H

H225	: Wysoce łatwopalna ciecz i pary.
H226	: Łatwopalna ciecz i pary.
H302	: Działa szkodliwie po połknięciu.
H304	: Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H312	: Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.
H315	: Działa drażniąco na skórę.
H318	: Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319	: Działa drażniąco na oczy.
H332	: Działa szkodliwie w następstwie wdychania.
H335	: Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H336	: Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H373	: Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.
H412	: Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
EUH066	: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

Pełny tekst innych skrótów

Acute Tox.	: Toksyczność ostra
Aquatic Chronic	: Zagrożenie długotrwałe (przewlekłe) dla środowiska wodnego

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFK 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

Asp. Tox.	: Zagrożenie spowodowane aspiracją
Eye Dam.	: Poważne uszkodzenie oczu
Eye Irrit.	: Działanie drażniące na oczy
Flam. Liq.	: Substancje ciekłe łatwopalne
Skin Irrit.	: Drażniące na skórę
STOT RE	: Działanie toksyczne na narządy docelowe - powtarzane narażenie
STOT SE	: Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe
2000/39/EC	: Dyrektywa Komisji 2000/39/WE ustanawiająca pierwszą listę indykatywnych wartości granicznych narażenia na czynniki zewnętrzne podczas pracy
2019/1831/EU	: Europa. Dyrektywa Komisji 2019/1831/UE ustanawiająca piątą wykaz wskaźników dopuszczalnych wartości narażenia zawodowego
PL NDS	: Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U 2018 poz. 1286 wraz z późn. zm.)
2000/39/EC / TWA	: Wartości dopuszczalnej- 8 godzin
2000/39/EC / STEL	: Krótkoterminowe narażenia zawodowego
2019/1831/EU / TWA	: Wartości dopuszczalnej- 8 godzin
2019/1831/EU / STEL	: Krótkoterminowe narażenia zawodowego
PL NDS / NDS	: Najwyższe Dopuszczalne Stężenie
PL NDS / NDSch	: Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe

ADN - Europejska umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych drogami wodnymi śródlądowymi; ADR - Umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych transportem drogowym; AIIC - Australijski wykaz substancji chemicznych; ASTM - Amerykańskie Towarzystwo Badania Materiałów; bw - Masa ciała; CLP - Przepis o klasyfikowaniu, etykietowaniu i pakowaniu; Przepis (UE) Nr 1272/2008; CMR - Karcynogen, mutagen lub środek toksyczny reprodukcyjnie; DIN - Norma Niemieckiego Instytutu Standaryzacji; DSL - Krajowa lista substancji (Kanada); ECHA - Europejska Agencja Chemikaliów; EC-Number - Numer Wspólnoty Europejskiej; ECx - Stężenie związane z x% reakcji; ELx - Wskaźnik obciążenia związany z x% reakcji; EmS - Harmonogram awaryjny; ENCS - Istniejące i nowe substancje chemiczne (Japonia); ErCx - Stężenie związane z x% wzrostu prędkości reakcji; GHS - System Globalnie Zharmonizowany; GLP - Dobra praktyka laboratoryjna; IARC - Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem; IATA - Międzynarodowe Stowarzyszenie Transportu Lotniczego; IBC - Międzynarodowy kod dla budowy i wyposażania statków do przewozu niebezpiecznych chemikaliów luzem; IC50 - Połowa maksymalnego stężenia inhibitującego; ICAO - Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego; IECSC - Spis istniejących substancji chemicznych w Chinach; IMDG - Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych; IMO - Międzynarodowa Organizacja Morska; ISHL - Prawo o bezpieczeństwie przemysłowym i zdrowiu (Japonia); ISO - Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna; KECI - Koreański spis istniejących substancji chemicznych; LC50 - Stężenie substancji toksycznej powodujące śmierć 50% grupy populacji organizmów testowych; LD50 - Dawka potrzebna do spowodowania śmierci 50% populacji testowej (średnia dawka śmiertelna); MARPOL - Międzynarodowa Konwencja na rzecz Zapobiegania Zanieczyszczeniu przez Statki; n.o.s. - Nieokreślone w inny sposób; NO(A)EC - Brak zaobserwowanych (niekorzystnych) efektów stężenia; NO(A)EL - Poziomu, przy którym nie zaobserwowano występowania szkodliwego efektu; NOELR - Wskaźnik obciążenia, przy którym nie obserwowano szkodliwego efektu; NZIoC - Nowozelandzki spis chemikaliów; OECD - Organizacja ds. Współpracy Gospodarczej i

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFAC 103

Wersja: 16.0

SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

Rozwoju; OPPTS - Biuro Bezpieczeństwa Chemicznego i Zapobiegania Skażeniom; PBT - Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna; PICCS - Filipiński spis chemikaliów i substancji chemicznych; (Q)SAR - Modelowanie zależności struktura-aktywność; REACH - Przepis (UE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady, dotyczący rejestracji, oceny, autoryzacji i ograniczenia chemikaliów.; RID - Przepisy dotyczące międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych kolejną; SADT - Samoprzyspieszająca temperatura rozkładu; SDS - Karta Charakterystyki Bezpieczeństwa Materiału; SVHC - substancja wzbudzająca szczególnie duże obawy; TCSI - Tajwański spis substancji chemicznych; TECL - Tajlandzki Spis Istniejących Chemikaliów; TRGS - Zasady techniczne dla substancji niebezpiecznych; TSCA - Ustawa o kontroli substancji toksycznych (Stany Zjednoczone); UN - Narody Zjednoczone; vPvB - Bardzo trwałe i wykazujące dużą zdolność do bioakumulacji

Dalsze informacje

Klasyfikacja mieszaniny:

Flam. Liq. 3	H226
Skin Irrit. 2	H315
Eye Dam. 1	H318
STOT SE 3	H335
STOT SE 3	H336
STOT RE 2	H373
Asp. Tox. 1	H304

Procedura klasyfikacji:

Oparte na danych produktu lub ocenie
Metoda obliczeniowa
Metoda obliczeniowa
Metoda obliczeniowa
Metoda obliczeniowa
Metoda obliczeniowa
Metoda obliczeniowa

Aquatic Chronic 3

H412

Metoda obliczeniowa

Informacje zawarte w Karcie Charakterystyki oparte są na aktualnym stanie wiedzy i informacji na dzień publikacji. Została ona opracowana jedynie jako wskazówka dla bezpiecznego użytkowania, stosowania, przetwarzania, magazynowania, transportu, usuwania oraz w przypadku uwolnienia do środowiska i nie powinna być traktowana jako gwarancja właściwości ani specyfikacja jakościowa. Informacja dotyczy jedynie zgodnego z przeznaczeniem zastosowania danego materiału, może nie być ważna dla tego materiału, użytego w połączeniu z innymi materiałami lub w innym procesie, chyba, że jest to wymienione w tekście.

PL / PL

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



CERAFK 103

Wersja: 16.0
SDB_PL

Aktualizacja: 21.01.2026

Data ostatniego wydania: 29.09.2025
Wydrukowano dnia: 27.01.2026

Załącznik: Scenariusze narażenia

Spis Treści

Numer	Tytuł
-------	-------